

# COMICA

PROFESSIONAL AUDIO EQUIPMENT

ESHOP PRO KAMERAMANY  
**FILM-TECHNIKA**  
WWW.FILM-TECHNIKA.COM

## CVM-WM100 PLUS

UHF Bezdrátový Systém Mikrofonů



UŽIVATELSKÝ MANUÁL OD FILM-TECHNIKA

## Úvod

Děkujeme, že jste si na film-technika zakoupili Comica WM100 PLUS UHF sadu bezdrátových mikrofonů.

WM100 PLUS je sada bezdrátových mikrofonů s duálním vysílačem a přijímačem, napájením pomocí AA baterií. Sada Vám nabízí UHF bezdrátovou FM technologii, jasný LED displej s vysokým rozlišením, 16 stupňů nastavení hlasitosti, zabudovaný "low cut" filtr, automatické vyhledávání přístroje, automatické spojení IR kanálů, přepínání stereo a mono režimů, nastavení síly RF signálu, MIC/Line in duální vstup, monitoring výkonu pomocí přijímače, dynamické zobrazení zaznamenaného zvuku, nastavení podsvícení a mnoho dalších užitečných funkcí, včetně maximální redukce hluku a kvalitního mikrofonu na profesionální úrovni.

Pro pohodlné a bezpečné využití tohoto přístroje, doporučujeme si přečíst pečlivě tento manuál.

## Hlavní vlastnosti

- > duální vysílač spouštěný jedním přijímačem
- > pracovní dosah je 100 m ve volném prostranství a 60 m s překážkami
- > LCF - low cut filtr režim
- > automatické vyhledávání pro rychlý výběr kanálu
- > manuální nebo automatická IR synchronizace
- > nastavitelná síla RF signálu
- > dynamické zobrazení zvuku
- > 16 úrovní nastavení hlasitosti
- > monitoring výkonu vysílače
- > možnost přepínání mono a stereo režimů
- > napájení pomocí AA baterií a podpora napájení z externích zdrojů
- > jasný LDC displej s vysokým rozlišením
- > perfektní ochrana proti rušení



duální spoušť



48 kanálů



100m provozní vzdálenost



monitoring v reálném čase



low cut filtr



16 úrovní hlasitosti



režim ztlumení



externí napájení



přehledný LCD displej

## Oznámení

- ⚠ Vysílač pracuje v minimální vzdálenosti 10 cm od přijímače, v opačném případě se zapne ochranný protokol, který vypne bezdrátový přenos signálu, což povede k přerušení nahrávání.
- ⚠ Při použití IR synchronizace, dodržujte maximální vzdálenost 30 cm, v opačném případě může synchronizace selhat.
- ⚠ Při změně mono a stereo režimů, nastavte potřebný režim před začátkem nahrávání, v opačném případě při nahrávání přepínání režimu může zanechat šum ve zvukové stopě.
- ⚠ Antény ovlivňují dosah systému, proto je chraňte při přímým poškozením.
- ⚠ Provozní dosah ovlivňují překážky ve vašem okolí, pro dosažení maximálního dosahu snažte se zůstat v otevřeném prostředí. U některých zařízeních bude zapotřebí vypnout WiFi.
- ⚠ Při použití na krátké vzdálenosti, doporučujeme nastavit sílu RF signálu na "low" pro snížení spotřeby systému.
- ⚠ Při použití se smartphony musíte využít externí TRS na TRRS audio kabel, také doporučujeme přepnout zařízení do letového režimu. (u některých modelu Android, systém nepodporuje nativní nahrávání, takže musíte využít aplikace třetích stran)
- ⚠ Uchovávejte sadu v suchém prostředí.
- ⚠ Nevystavujte zařízení dešti či příliš vlhkému prostředí, v opačném případě může dojít ke zkratu.

Hlavní části:



Vyšilač (TX)



Přijímač (RX)

Příslušenství:

- ① 3,5mm audio kabel pro vstup x2
- ② 3,5mm-3,5mm audio kabel pro výstup x1
- ③ 3,5mm-XLR audio kabel pro výstup x1
- ④ upevnění na pásek x3
- ⑤ adaptér pro "cold shoe" - sáňky x1
- ⑥ "kočka" proti větru x2
- ⑦ USB vstupní kabel x1
- ⑧ brašna
- ⑨ manuál v angličtině x1
- ⑩ záruční kartička x1



①



②



③



④



⑤



⑥



⑦



⑧



⑨

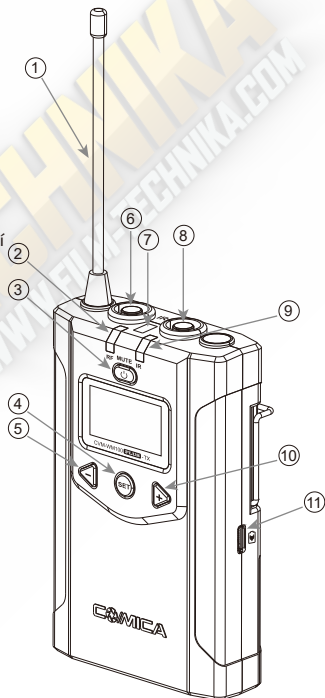
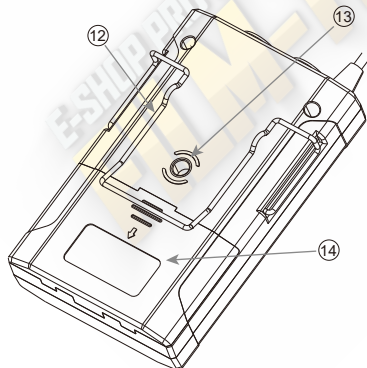


⑩

## Komponenty

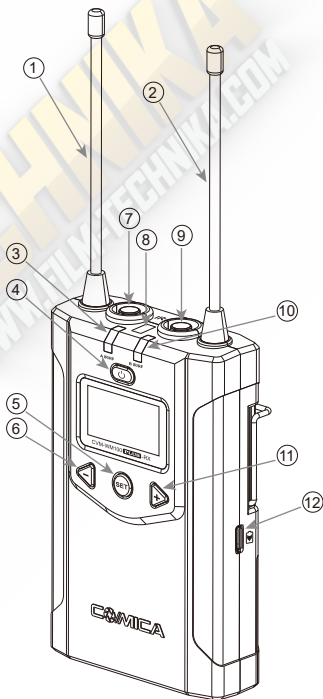
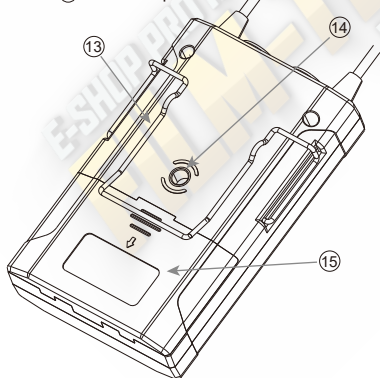
### Vysílač (TX)

- ① Anténa
- ② Provozní indikátor
- ③ Tlačítko on-off/ztlumení
- ④ Potvrzovací tlačítko pro menu
- ⑤ Funkční tlačítko výběru -
- ⑥ LINE IN externí vstup
- ⑦ IR senzor
- ⑧ Mic externí vstup
- ⑨ IR indikátor
- ⑩ Funkční tlačítko výběru +
- ⑪ Micro USB konektor pro externí napájení
- ⑫ Upevnění na pásek
- ⑬ 1/4" závit
- ⑭ Zásobník pro baterie

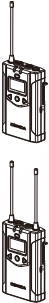






## Přijímač (RX)

- ① Anténa skupiny A
- ② Anténa skupiny b
- ③ Indikátor pro skupinu A
- ④ On/off tlačítko
- ⑤ Potvrzovací tlačítko pro menu
- ⑥ Funkční tlačítko výběru -
- ⑦ 3,5mm audio vstup
- ⑧ IR senzor
- ⑨ 3,5mm výstup pro monitoring
- ⑩ Indikátor pro skupinu B
- ⑪ Funkční tlačítko výběru +
- ⑫ Micro USB konektor pro externí napájení
- ⑬ Upevnění na pásek
- ⑭ 1/4" závit
- ⑮ Zásobník pro baterie



## Funkční tlačítka

Vysílač / Přijímač  	ON-OFF/ztlumení  	stisk dlouze	zapnutí a vypnutí
		stisk krátce	režim ztlumení (tato funkce je pouze pro vysílač, když je funkce ztlumení zapnuta a displej rozsvícený.)
	SET funkční tlačítko  	stisk dlouze	vstup do menu nastavení
		stisk krátce	potvrzení vybrané funkce / odchod z menu
	tlačítko +  	stisk krátce	výběr funkcí(+)
	tlačítko -  	stisk krátce	výběr funkcí(-)

### **Funkce low cut**

Efektivně odstraní nízkofrekvenční část zvuku, sníží okolní šum v nižší částí frekvence, čímž získáte mnohem čistší zvukovou stopu.

### **Důsledek nastavení síly signálu**

Nastavení síly signálu na high je určené pro vzdálenost od 60 m do 100 m, počítejte však se zvýšením spotřeby a snížením výdrže baterie. Nastavení síly signálu na low je určené pro vzdálenost od 30 m do 60 m, spotřeba bude mírná a baterie vydrží mnohem déle.

## LED indikátor

Vysílač	RF	svítí kontinuální zelená	Připraveno k nahrávání (tento status platí pouze pro vysílač, když se připojí vhodný kanál, tak můžete začít nahrávat)
		svítí kontinuální červená	režim ztlumení
		bliká červená	připomínka vybití baterie
	IR	svítí kontinuální zelená	kanál spárovan (bez ohledu na shodu)
		bliká červená	párování kanálů... (pouze pro IR)
Přijímač	A IR/RF	svítí kontinuální zelená	Připraveno k nahrávání, po shodě kanálů
		bliká zelená	kanál neodpovídá....
	B IR/RF	bliká červená	párování kanálů... (pouze pro IR)
		svítí kontinuální červená	připomínka vybití baterie
		svítí kontinuální červená	skupina uzavřená



A IR/RF: Indikátor pracovního stavu skupiny A

B IR/RF: Indikátor pracovního stavu skupiny B



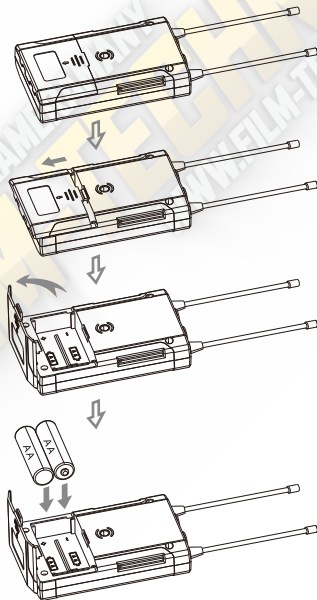
### Přípravy před použitím

(u vysílače postupujte stejně jako u přijímače)

#### 1. Napájení

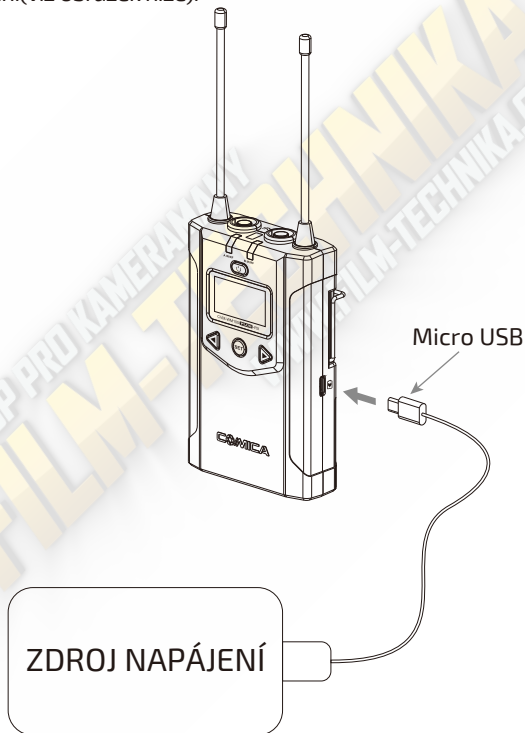
V tomto případě můžete zvolit dva způsoby napájení, pomocí AA baterií nebo externího zdroje napájení (např. power banka).

1.1 Otevřete přehrádku na zadní straně a vložte dvě AA baterie podle správné polarizace (viz obrázky níže).



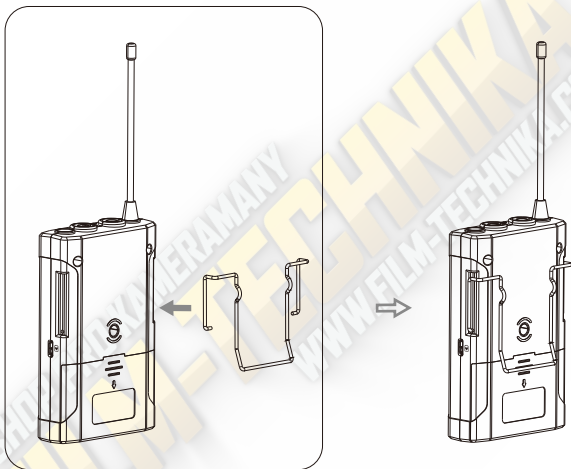
## 1.2 Napájení pomocí externího zdroje

Připojte USB kabel, který najdete v balení, do USB konektoru na přijímači a druhý konec zapojte do Vašeho externího zdroje napájení (viz obrázek níže).



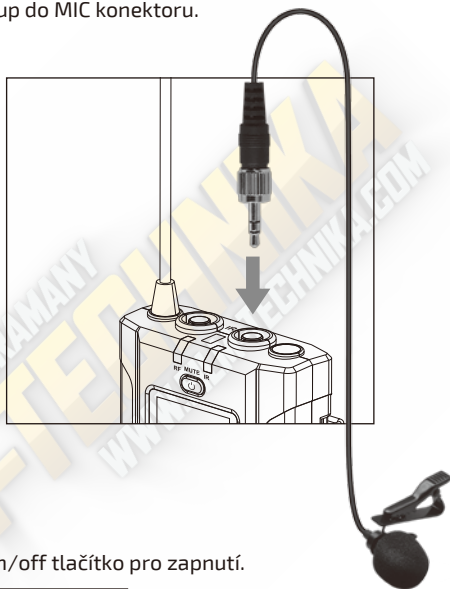
## 2. Upevnění na pásek

Na zadní straně přijímače/vysílače najdete výřezy pro upevnění držáku na pásek, připojte upevnění a poté můžete umístit přijímač/vysílač na svůj pásek či kalhoty (viz obrázky níže).

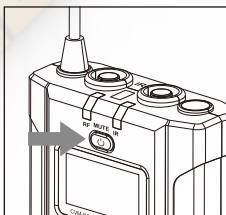


### 3. Připojení kravatového (klopového) mikrofону

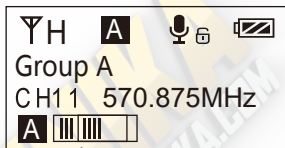
3.1 Připojte 3,5mm vstup do MIC konektoru.



3.2 Stiskněte dlouze on/off tlačítko pro zapnutí.




3.3 Namiřte mikrofon na zdroj zvuku a zkontrolujte pomocí dynamické škály na displeji, zda mikrofon snímá zvuk.



Dynamická audio škála

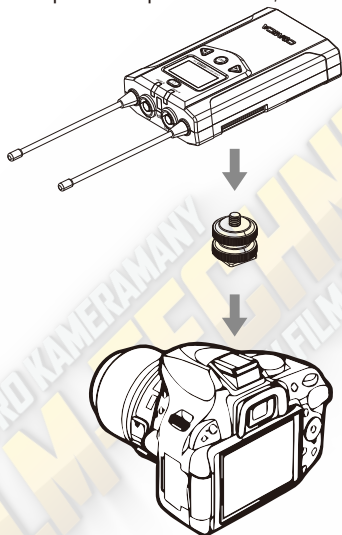
3.4 Po spárování kanálu můžete začít nahrávat zvuk.

 Informace o spárování kanálů najdete níže, v návodu k obsluze.

## 4. Upevnění přijímače

4.1 Připojte přijímač k nahrávacímu zařízení pomocí sáněk.

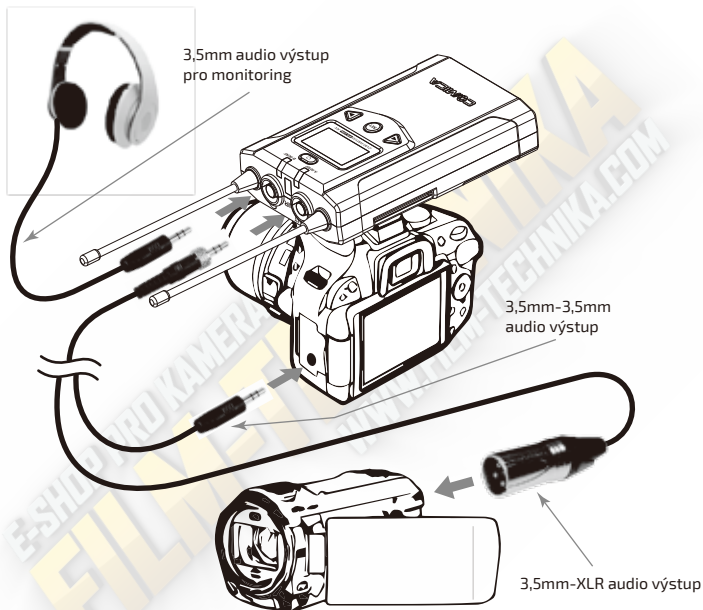
(nebo jej můžete upevnit na příslušenství, které obsahuje 1/4" šroub)



4.2 Connect one end of the 3.5mm-3.5mm audio OUTPUT cable to the  
Připojte 3,5mm-3,5mm kabel, jeden konec na výstup přijímače a  
druhý na vstup kamery nebo fotoaparátu. Pro monitoring v  
reálném čase připojte sluchátka do vyhrazeného konektoru.



Většina DSLR obsahuje 3,5mm konektor, ale v případě XLR kamer využijte 3,5mm-XLR audio kabel.

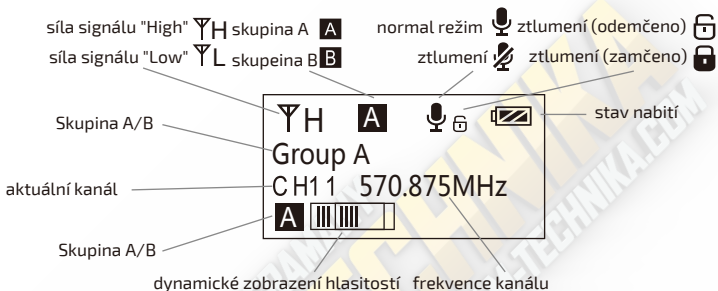


4.3 Po spárování kanálů můžete začít nahrávat zvuk.

☞ Informace o spárování kanálů najdete níže, v návodu k obsluze.

### Vysílač

#### Zobrazení na displeji



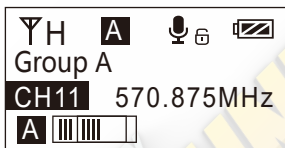
- MIC režim je vhodný pro mikrofonový vstup;
- LINE IN režim je vhodný pro audio vstup např. smartphone;
- Výběr správného režimu vstupu Vám zajistí lepší kvalitu nahrávaného zvuku



## Návod k obsluze

### 1.Manuální nastavení kanálu přijímače.

1.1 Stiskněte dlouze  tlačítko pro zobrazení výběru kanálu.





1.2 Stiskněte krátce   tlačítka pro výběr kanálu.

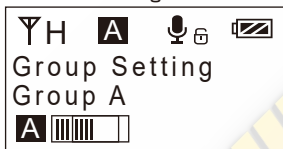



1.3 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení

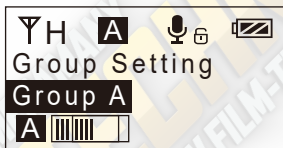




## 2. Výběr skupiny A/B

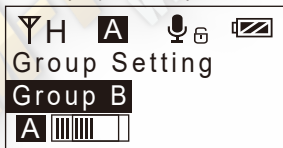
2.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro zobrazení sekce "Group Setting" nastavení skupin.



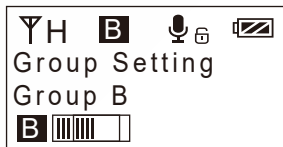
2.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do sekce "Group Setting" nastavení skupin.



2.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr skupiny a "Group A" nebo skupiny B "Group B".




2.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení.





### 3. Nastavení Low Cut Filter "Low/High/OFF"

3.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "Low Cut Filter".




3.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do sekce "Low Cut Filter".



3.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr "Low" - nízký, "High" - vysoký nebo "OFF" - vypnout.





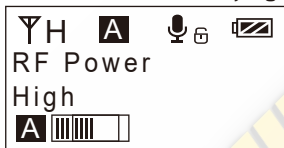
3.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení výběru.

 Funkce "Low cut Filter" efektivně odstraní nízkofrekvenční část zvuku, sníží okolní šum v nižší částí frekvence, čímž získáte mnohem čistší zvukovou stopu. Funkce "Low Cut" je rozdělená na dvě části podle rozsahu, nízkou "Low" a vysokou "High".

"Low" odstraňuje nízkofrekvenční šum v nízkém rozsahu a "High" odstraňuje nízkofrekvenční šum v vysokém rozsahu. Možnost "OFF" vypne funkci "Low Cut". Funkci využívejte podle vlastní potřeby.



## 4. Nastavení síly signálu "High/Low"

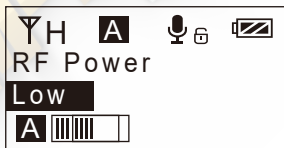
4.1 Stiskněte   tlačítka pro vyhledání sekce "RF Power" nastavení síly signálu.



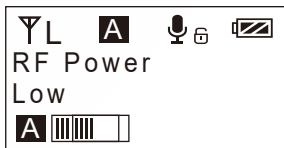
4.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do sekce "RF Power" nastavení síly signálu.



4.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr síly signálu, "High" pro vysokou a "Low" pro nízkou.



4.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení.

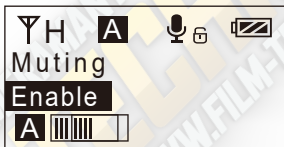



## 5. Zapnutí/vypnutí ztlumení

5.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce ztlumení "Muting".



5.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do sekce ztlumení.






5.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr zapnutí "Enable" nebo vypnutí "Disable" režimu ztlumení.




5.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení výběru.





 Když vypnete "Disable" režim ztlumení, ikonka na displeji se změní na: 

Když zapnete "Enable" režim ztlumení, ikonka se změní na: 


Následně můžete okamžitě zapnout ztlumení tak, že stisknete jakékoliv tlačítko pro rozsvícení displeje, poté krátce stisknete  tlačítko pro zapnutí/vypnutí ztlumení.

E-SHOP PRO KAMERAMANY  
FILM-TECHNIKA  
WWW.FILM-TECHNIKA.COM



## 6. Nastavení podsvícení displeje

6.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "Backlight" režim podsvícení.



6.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do "Backlight" režimu podsvícení.





6.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr časového úseku, po kterém displej zhasne, či úplně vypnutí.



6.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení.





## 7. Obnova do výchozího nastavení

7.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "Reset" obnova do výchozího nastavení.



7.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do "Reset" obnova do výchozího nastavení.



7.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr "Yes" obnovu do výchozího nastavení nebo "No" pro zrušení.





7.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení obnovy do výchozího nastavení.





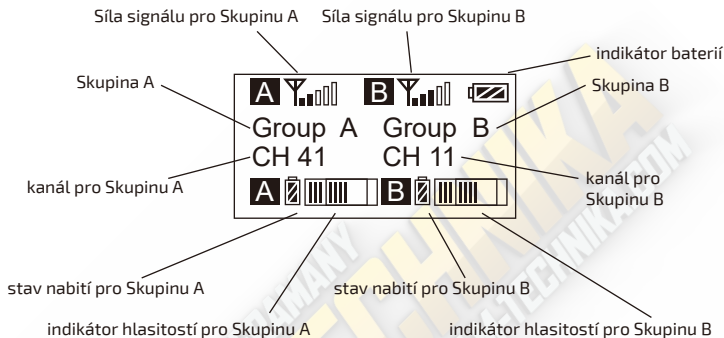
## 8. Verze systému

8.1 Stiskněte   tlačítka pro vyhledání sekce “Version”, která Vám vypíše aktuální verzi.



# Vysílač


## Zobrazení na displeji



Pokud jsou skupiny A/B zapnuté, pozadí ikonky na displeji bude mít černou barvu; Pokud jsou skupiny A/B vypnuté, pozadí ikonky na displeji bude transparentní

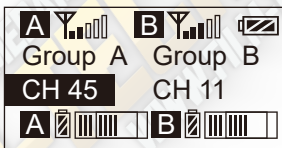
## Návod k obsluze

### 1. Manuální nastavení kanálů skupin A/B

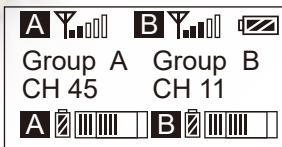
1.1 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do výběru "CH" kanálu, stiskněte dlouze znovu pro vstup do výběr skupiny A/B.




1.2 Stiskněte krátce   tlačítka pro výběr kanálu.

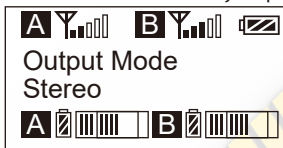



1.3 Stiskněte dlouze  tlačítko pro potvrzení výběru.

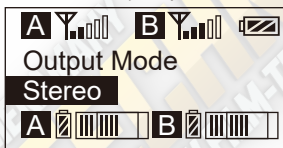




## 2.Nastavení audio výstupu "Mono/Stereo"

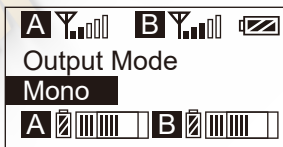
2.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "Output Mode" režim výstupu.




2.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do " Output Mode " režim výstupu.



2.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr "Mono" nebo "Stereo" režimu.

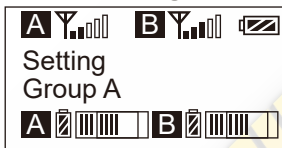



2.4 Stiskněte dlouze  tlačítko pro potvrzení.

 Při použití pouze jednoho vysílače (ve skupině A nebo B), výstup přijímače funguje pouze v režimu Mono.



### 3. Nastavení A/B skupiny

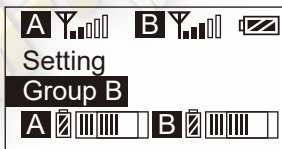
3.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "Setting" nastavení.



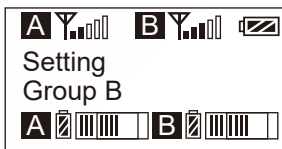
3.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do "Setting" nastavení.





3.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr skupiny A nebo B.




3.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení.




#### 4. Nastavení zapnutí/vypnutí skupiny A nebo B

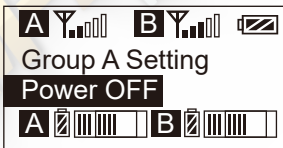
- 4.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "Group A/B Setting Power ON/OFF" nastavení skupiny A/B.



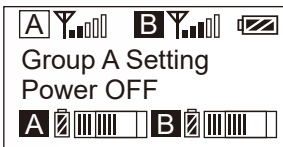
- 4.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do sekce "Group A/B Setting Power ON/OFF" nastavení skupiny A/B.





- 4.3 Stiskněte   tlačítka pro vypnutí/zapnutí skupiny A/B.

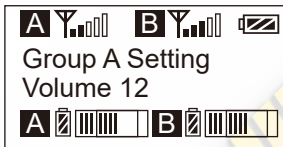



- 4.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení.

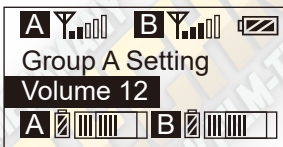


## 5. Nastavení hlasitostí pro skupiny A/B

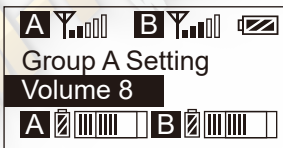
5.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "A/B Group Setting Volume" nastavení A/B skupiny.



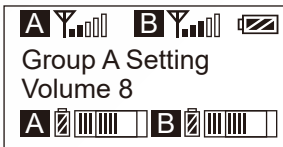
5.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do "A/B Group Setting Volume" nastavení A/B skupiny.



5.3 Stiskněte   tlačítka pro nastavení hlasitostí.

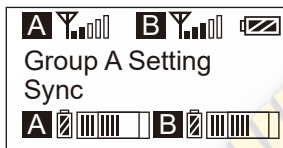


5.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení.

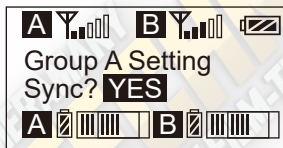


## 6. IR spárování A/B skupin

6.1 Stiskněte krátce ◀▶ tlačítka pro vyhledání sekce "Group A/B Setting Sync" spárování s vysílačem.



6.2 Stiskněte dlouze **SET** tlačítko pro start IR spárování.



6.3 Stiskněte ◀▶ tlačítka pro výběr "Yes" nebo "No", poté stiskněte krátce **SET** tlačítko pro spárování, po dokončení se zobrazí "Matched!".



☞ Při IR spárování se ujistěte, že IR snímač přijímače a vysílače se nachází naproti sobě v maximální vzdálenosti 30 cm, jinak spárování může selhat.



## 7. Nastavení podsvícení displeje

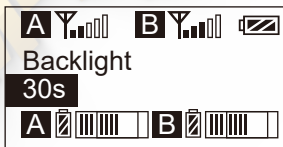
7.1 Stiskněte krátce ◀▶ tlačítka pro vyhledání sekce "Backlight" podsvícení displeje.



7.2 Stiskněte dlouze **SET** tlačítko pro vstup do "Backlight" podsvícení displeje.




7.3 Stiskněte ◀▶ tlačítka pro výběr časového úseku, po kterém displej zhasne, či úplně vypnutí.

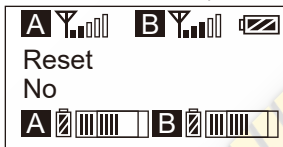



7.4 Stiskněte krátce **SET** tlačítko pro potvrzení.





## 8. Obnova do výchozího nastavení

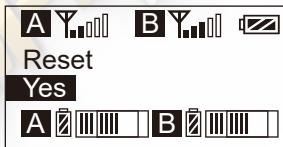
8.1 Stiskněte krátce   tlačítka pro vyhledání sekce "Reset" obnova do výchozího nastavení.




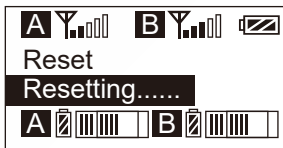
8.2 Stiskněte dlouze  tlačítko pro vstup do "Reset" obnova do výchozího nastavení.



8.3 Stiskněte   tlačítka pro výběr "Yes" obnovu do výchozího nastavení nebo "No" pro zrušení.

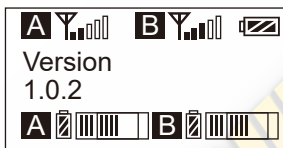


8.4 Stiskněte krátce  tlačítko pro potvrzení obnovy do výchozího nastavení.



## 9. Verze systému

9.1 Stiskněte ◀▶ tlačítka pro vyhledání sekce “Version”, která Vám vypíše aktuální verzi.



## Specifikace

### Vysílač TX

Kanály	48
Provozní doba	6 hodin
Anténa	1/4
Záření	<-60 dBc
Odezva	<20 ms
Zkreslení	<0.5%
Signál / šum	>65 dB
Audio vstup	3,5 mm
Napájení	2x AA baterie
Externí napájení	Micro USB 5V/1A
Skupiny	A / B
Rozměry	107 x 66 x 26,1 mm
Provozní teplota	0°C ~ +50°C
Skladovací teplota	-20°C ~ +60°C

## Přijímač RX

Kanály	48
Provozní doba	6 hodin
Signál / šum	> 65 dB
Anténa	1/4
Citlivost	-90 dBm
Odezva	< 20 ms
Zkreslení	< 0.5%
Bezdrátová frekvence	20 Hz~18 KHz
Audio výstup	3,5mm
Napájení	2x AA baterie
Externí napájení	Micro USB 5V/1A
Rozměry	107 x 66 x 26,1 mm
Provozní teplota	0°C ~ +50°C
Skladovací teplota	-20°C ~ +60°C



[www.comica-audio.com](http://www.comica-audio.com)

Email: [support@comica-audio.com](mailto:support@comica-audio.com)

Email: [info@film-technika.com](mailto:info@film-technika.com)